

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS



**METINĖ
ATASKAITA**

2016 m.

Santrauka

Daugiau informacijos apie EDAPP galima rasti mūsų interneto svetainėje adresu <http://www.edps.europa.eu>

Šioje svetainėje taip pat išsamiai paaiškinama, kaip [užsisakyti](#) mūsų naujienlaiškį.

***Europe Direct* – tai paslauga, padėsianti Jums rasti
atsakymus į klausimus apie Europos Sąjungą**

Informacija teikiama nemokamai telefonu (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(* Informacija teikiama nemokamai, daugelis skambučių taip pat nemokami (nors kai kurie ryšio paslaugų teikėjai gali imti mokestį, taip pat gali reikėti mokėti, jeigu skambinsite taksofonu arba viešbučio telefonu).

Daug papildomos informacijos apie Europos Sąjungą yra internete. Ji prieinama per portalą *Europa* (<http://europa.eu>).

Liuksemburgas: Europos Sąjungos leidinių biuras, 2017

Print	ISBN 978-92-9242-193-9	ISSN	doi:10.2804/425011	QT-AB-17-001-LT-C
PDF	ISBN 978-92-9242-186-1	ISSN 1831-0540	doi:10.2804/79931	QT-AB-17-001-LT-N

© Europos Sąjunga, 2017

© Nuotraukos: iStockphoto/EDPS & European Union

Leidžiama atgaminti nurodžius šaltinį.



METINĖ ATASKAITA

| 2016 m.

Santrauka

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

| Įžanga

2016 m. buvo daug reikšmingų įvykių, tačiau dar per anksti spėti, kokie ilginiui bus jų padariniai. Vis dėlto beveik nekyla abejonių, kad ES, vykdydama duomenų apsaugos reguliavimo reformas, atliko visai kartai svarbų darbą. Praėjusiais metais į teisyną įtraukti Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas ir Duomenų apsaugos policijos ir teismo bendradarbiavimo srityje direktyva gali būti ne tik svarbus žingsnis į priekį pagrindinių teisių srityje skaitmeniniame amžiuje, bet ir Europos demokratijai palankus ilgų sudėtingų derybų rezultatas.

Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas yra ir toliau bus mūsų veiklos atskaitos taškas. Kaip nustatyta mūsų įgaliojimų strategijoje, siekiame visų dalyvaujančių subjektų duomenų apsaugą padaryti kuo paprastesnę ir veiksmingesnę. Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas yra strategiškai svarbus mūsų institucijai, nes jame išdėstyti duomenų tvarkymo ir priežiūros pačiose ES institucijose kriterijai. Aktyviai skatiname atskaitomybės sampratą tarp ES institucijų ir įstaigų vadovų, siūlydami jiems praktinių priemonių, kuriomis būtų padedama užtikrinti atitiktį ir ją įrodyti. Kaip vykdydamą užtikrinanti ir individualius nerimą keliančius klausimus nagrinėjanti ombudsmeno institucija, vykdydami savo veiklą tiesiogiai įsitikinome, kad visuomenė vis geriau suvokia, kaip svarbu saugoti asmens duomenis. Žmonės kaip niekada anksčiau rūpinasi tuo, kas gali nutikti, jeigu jų asmens duomenys bus tvarkomi neatsakingai. Mūsų, kaip ir visų duomenų apsaugos institucijų (DAI), pareiga – užtikrinti, kad taip nebūtų.

Kaip ir kitos DAI ir kaip vykdydami užtikrinimo ir subjektų, kurie atsakingi už pasiūlymų dėl teisės aktų teikimą, išsamų teisės aktų tikrinimą ir peržiūrą, konsultavimo institucija atidavėme daug jėgų rengdamiesi įgyvendinti naujas taisykles. Vykdydami savo veiklą glaudžiai bendradarbiaujame su 29 straipsnio darbo grupe, siekdami Europos duomenų apsaugos valdyboje užtikrinti veiksmingas ir efektyvias sekretoriato paslaugas. Be to, pradėjome dar tvirčiau ir aktyviau ištikimai bendradarbiauti su kitomis reguliavimo institucijomis visame pasaulyje.

Taip pat pripažįstame, kad siekdamas veiksmingumo DAI privalo gerai išmanyti duomenimis grindžiamas technologijas. Mūsų informacinis dokumentas apie dirbtinį intelektą yra vienas iš veiksnių šia kryptimi. Technologijoms ir toliau vystantis, DAI turės užtikrinti, kad būtume pasirengę pokyčiams, kuriuos jos atneš.

Duomenų srautai yra pasaulinio masto reiškinys ir 2016 m. žymi galimą esminį jų reguliavimo pokytį. Konsultavome ES teisės aktų leidėją dėl *bendrojo susitarimo* ir vadinamojo privatumo skydo perduodant duomenis iš ES į JAV, taip pat bendradarbiaujome su visų žemynų duomenų apsaugos ir privatumo priežiūros pareigūnais, kad padėtume pasiekti naują susitarimą dėl teisių skaitmeniniame amžiuje.

Pripažįstame, kad duomenų apsaugos teisė nėra užtikrinama pati savaime, todėl 2016 m. sausio mėn. įsteigėme Etikos patariamąją grupę. Šiai šešių išskilių asmenų, kurių kiekvienas yra savo srities ekspertas, grupei pavesta kurti novatoriškus ir veiksmingus būdus, kaip užtikrinti, kad visuresių duomenų ir pažangiųjų mašinų amžiuje būtų puoselėjamos ES vertybės. Mes taip pat įsteigėme Skaitmeninės tarpuskaitos namus, kad konkurencijos, vartotojų reikalų ir duomenų apsaugos institucijos galėtų dalytis informacija ir sumanymais, kaip užtikrinti, kad konkrečiais atvejais būtų geriausiai atstovaujama pavienių asmenų interesams.

Viena iš Bendrojo duomenų apsaugos reglamento naujovių – visiems duomenų valdytojams taikomas reikalavimas paskirti duomenų apsaugos pareigūną (DAP). Dėl Reglamento Nr. 45/2001 ES institucijos turi sukaupusios beveik dviejų dešimtmečių darbo su DAP patirtį. Tikimės ir manome, kad mūsų padedamos ES institucijos taps sektiniu pavyzdžiu atsakingo duomenų tvarkymo srityje ir iš jų įkvėpimo galės semtis privačiojo ir viešojo sektorių duomenų valdytojai.

Mūsų prioritetas bus užtikrinti, kad tai taptų įmanoma.



Giovanni Buttarelli
Europos duomenų apsaugos priežiūros
pareigūnas



Wojciech Wiewiórowski
Pareigūno pavaduotojas

| 2016 m. apžvalga



2015–2019 m. strategijoje išdėstėme savo viziją dėl ES, kuri turi rodyti pavyzdį pasauliniame dialoge dėl duomenų apsaugos ir privatumo skaitmeniniame amžiuje. 2016 m. gegužės 4 d. [Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas](#) paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir taip žengtas svarbus žingsnis siekiant šio tikslo. Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas padės nustatyti visuotinį, skaitmeninį privatumo ir duomenų apsaugos standartą, pagal kurį daugiausia dėmesio bus skiriama asmenims, jų teisėms ir laisvėms, taip pat jų tapatybei ir saugumui. Tačiau norėdami užtikrinti, kad mūsų vizija taptų realybe, turime dar daug nuveikti.

Pasirengimas būsimiems pokyčiams

Didžioji mūsų veiklos dalis 2016 m. buvo skirta pasirengti su Bendruoju duomenų apsaugos reglamentu susijusiai veiklai ir jį įgyvendinti. Glaudžiai bendradarbiavome su savo kolegomis iš [29 straipsnio darbo grupės](#), kad padėtume parengti gaires dėl naujojo teisės akto, taip pat siekdami užtikrinti, kad būtume pasirengę priimti atsakomybę tiek teikti sekretoriato paslaugas, tiek veikti kaip nepriklausomi naujosios Europos duomenų apsaugos valdybos (EDAV) nariai.

Pagal naująjį teisės aktą EDAV pakeis 29 straipsnio darbo grupę ir jai bus pavesta užtikrinti, kad Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas būtų nuosekliai taikomas visoje ES. Todėl itin svarbu, kad iki 2018 m. gegužės 25 d., kai bus pradėtas taikyti ir taps vykdytinu Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, EDAV veiktų visu pajėgumu. Visus 2016 metus dirbome kartu

su 29 straipsnio darbo grupe, kad pradėtume kurti naujosios įstaigos darbo tvarkos taisykles, taip pat siekdami iširti IT, biudžeto ir paslaugų lygmens susitarimų galimybes.

Jeigu Europa ir toliau vadovaus diskusijoms dėl duomenų apsaugos ir privatumo, mums taip pat reikalinga moderni e. privatumo teisinė sistema, kuria būtų užtikrinta pagrindinė teisė į ryšių konfidencialumą ir papildoma Bendruoju duomenų apsaugos reglamentu siūloma apsauga. Komisijos prašymu 2016 m. liepos mėn. paskelbėme preliminarią [nuomonę](#) dėl pasiūlymo peržiūrėti E. privatumo direktyvą. Vykstant derybų procesui ir toliau pasisakysime už pažangesnę, aiškesnę ir griežtesnę direktyvą, kurios taikymo sritis tinkamai atskleistų technologines ir visuomenines skaitmeninio pasaulio realijas.

Pažanga vykdant pasaulines diskusijas

Įgyvendindami savo strategiją įsipareigojome vystyti duomenų apsaugos etinį aspektą. 2016 m. sausio mėn. įsteigėme [Etikos patariamąją grupę](#), kad atsižvelgdami į įvairias akademines ir praktines perspektyvas išnagrinėtume skaitmeninę etiką. Siekėme pradėti tarptautines diskusijas dėl duomenų apsaugos etikos aspekto skaitmeniniame amžiuje.



2016 m. gegužės mėn. grupė surengė savo pirmąjį praktinį seminarą. Ji tęs savo veiklą iki 2018 m. – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno (EDAPP) ir Bulgarijos duomenų apsaugos institucijos rengiamoje Tarptautinėje duomenų apsaugos ir privatumo priežiūros pareigūnų konferencijoje pristatys nustatytus faktus.

Uždaroje 2016 m. tarptautinės konferencijos sesijoje daugiausia dėmesio skirta lygiaverčiai perspektyviai temai – dirbtinio intelekto padariniams, mašiniam mokymuisi ir robotikai duomenų apsaugos ir privatumo srityse. EDAPP strategijoje aprašytas mūsų pasiryžimas užtikrinti, kad duomenų apsauga taptų skaitmeninė. Todėl, siekdami suteikti informacijos ir paskatinti diskusijas šia tema, paskelbėme itin palankiai įvertintą diskusijoms konferencijoje skirtą [informacinį dokumentą](#).

Technologijoms ir toliau sparčiai vystantis, visos duomenų apsaugos institucijos, įskaitant EDAPP, turi užtikrinti, kad jos būtų pasirengusios pokyčiams, kuriuos numatyta įgyvendinti. Siekdamas padėti išspręsti šiuos klausimus, 2014 m. EDAPP įkūrė [Privatumo internete inžinerijos tinklą](#) (angl. IPEN). Iš visų sektorių IT ekspertų sudaryta grupė suteikia galimybę naudotis platforma, skirta bendradarbiauti ir dalytis informacija apie inžinerijos metodus ir priemones, kuriomis duomenų apsaugos ir privatumo reikalavimų aspektas įtraukiamas į naujas technologijas. Priėmus Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą, pagal kurį už asmens duomenų tvarkymą atsakingi subjektai turi laikytis [pritaikytosios duomenų apsaugos](#) ir standartizuotosios duomenų apsaugos principų, išryškintas šios grupės pobūdis ir jos veikla, o tyrėjai, programų kūrėjai ir duomenų apsaugos reguliavimo institucijos paskatintos dėti daugiau pastangų, kad sustiprintų ir pagerintų duomenų apsaugos technolinį aspektą.

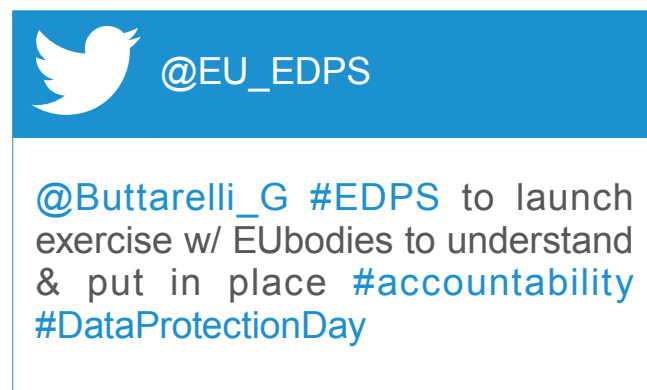
Pavyzdį rodančios ES institucijos



Vis dėlto, kad pasiektume savo tikslą, t. y., kad ES taptų duomenų apsaugos srities lydere pasaulyje, ES institucijos visų pirma turi nustatyti standartus Europos lygmeniu. Kaip nepriklausoma institucija, atsakinga už asmens duomenų tvarkymo priežiūrą šiuo lygmeniu, aktyviai bendradarbiaujame su ES

institucijomis ir įstaigomis, kad padėtume joms pasirengti būsimiems pokyčiams. Bendrojo duomenų apsaugos reglamento nuostatos netaikomos šių institucijų veiklai, tačiau, kad atitiktų Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą, taikytinos taisyklės bus atnaujintos 2017 m.

2016 m. ir toliau dėjome pastangas, kad vystytume ir stiprintume savo bendradarbiavimą su ES institucijų ir įstaigų [duomenų apsaugos pareigūnais](#) (DAP). DAP, besirūpinantys tuo, kad jų atitinkamos institucijos laikytųsi duomenų apsaugos teisės, yra mūsų artimiausi partneriai institucijų lygmeniu. Visus metus dirbome su jais tiek bendrai, tiek individualiai, kad padėtume jiems pasirengti taisyklių pokyčiams. Pavyzdžiui, supažindinome juos su naujomis sąvokomis, kaip antai [duomenų apsaugos poveikio vertinimai](#), kurie, manoma, taps privalomi pagal naująsias taisykles, nes yra privalomi pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą, taip pat toliau teikėme rekomendacijas rengdami [gaires](#) ir [išankstinės patikros nuomones](#). Be to, prieš teikdami konsultacijas teisės aktų leidėjui, skatinome juos prisidėti peržiūrint [Reglamentą Nr. 45/2001](#).



Bendrajame duomenų apsaugos reglamente aiškiai nurodomas [atskaitomybės](#) principas, todėl galima drąsiai teigti, kad jis bus taikomas ir ES institucijoms bei įstaigoms. Pagal šį principą reikalaujama, kad organizacijos parengtų technines ir organizacines priemones, kuriomis [duomenų apsaugos institucijoms](#) (DAI) ir DAP tenkanti atsakomybė įrodyti atitiktį būtų perduodama pačioms organizacijoms. 2016 m. pradėjome EDAPP atskaitomybės iniciatyvą, skirtą ES institucijoms, pradedant EDAPP kaip pačiu duomenų valdytoju, parengti, kad šios, laikydamosi [duomenų apsaugos taisyklių](#) ir įrodydamos atitiktį joms, galėtų rodyti pavyzdį. Vykdydami šią iniciatyvą, parengėme atskaitomybės vertinimo [priemonę](#), kurią pirmiausia kaip institucija išbandėme patys. Tuomet susitikome su vyriausiais septynių ES įstaigų atstovais, kad

paskatintume vykdyti šią iniciatyvą. Šį procesą tęsime ir 2017 m.

Metams bėgant taip pat paskelbėme keletą [gairių](#) ES institucijoms. EDAPP gairėse pateikiama praktinių rekomendacijų, kaip konkrečiomis aplinkybėmis užtikrinti atitiktą duomenų apsaugos taisyklėms. Šios gairės naudojamos kaip pamatinis dokumentas, pagal kurį institucijos gali įvertinti savo veiksmus, taigi jos yra vertinga atskaitomybės didinimo priemonė. Dauguma mūsų gairių taip pat aktualios ir taikytinos kitų organizacijų veiklai.

Pripažindami vis didėjančią skaitmeninės komunikacijos vaidmenį kasdienėje ES institucijų veikloje, 2016 m. lapkričio mėn. paskelbėme [Žiniatinklio paslaugų ir mobiliųjų programėlių](#) gaires. Šiose gairėse pateikiama praktinių rekomendacijų, kaip integruoti duomenų apsaugos principus kuriant ir valdant žiniatinklio paslaugas ir atitinkamai mobiliąsias programėles ir pasinaudoti susijusių ES institucijų bei įstaigų ekspertų, taip pat DAP indėliu, užtikrinant, kad šie principai ir toliau būtų svarbūs ne tik teoriškai, bet ir praktiškai. Taip pat paskelbėme [rekomendacinį dokumentą](#) dėl informacijos saugumo rizikos valdymo, skirtą padėti už informacijos saugumą atsakingiems subjektams veiksmingai išanalizuoti duomenų apsaugos riziką ir nustatyti taikytinų saugumo priemonių rinkinį, kuriuo būtų užtikrinta atitiktis ir atskaitomybė.

Keletas mūsų gairių skirtos padėti ES institucijoms užtikrinti, kad jos sugebės laikytis [Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų](#) specifikacijų, ir kartu gerbti teises į privatumą ir duomenų apsaugą. 2016 m. liepos mėn. paskelbėme [gaires](#) dėl asmens duomenų tvarkymo vykdant informavimo apie pažeidimą procedūrą. Pateikėme rekomendacijas, kaip sukurti saugius kanalus, kad darbuotojai galėtų pranešti apie sukčiavimą, užtikrinti gautos informacijos konfidencialumą ir apsaugoti visų su konkrečiu atveju susijusių subjektų tapatybę.

2016 m. lapkričio mėn. paskelbėme [gaires](#) dėl asmens duomenų tvarkymo vykdant administracinius tyrimus ir drausmines procedūras. Šiomis gairėmis sukuriama ES institucijoms skirta teisinė sistema, reikalinga atliekant administracinius tyrimus ir siekiant užtikrinti, kad atitinkamos procedūros būtų įgyvendinamos taip, kad asmens duomenys būtų tvarkomi teisėtai, sąžiningai, skaidriai ir laikantis duomenų apsaugos įpareigojimų.



EDAPP taip pat rengėsi priimti naują įsipareigojimą priežiūros srityje. Pagal naują 2016 m. gegužės 11 d. patvirtintą Europolo teisinę sistemą EDAPP priims įsipareigojimą prižiūrėti, kaip tvarkomi asmens duomenys Europole, taip pat naujajai bendradarbiavimo valdybai teiks sekretoriato paslaugas. Ši valdyba padės mums lengviau bendradarbiauti su nacionalinėmis DAI tais atvejais, kai duomenys gaunami iš valstybių narių. Šis naujas vaidmuo – tai naujas iššūkis, kurį EDAPP ir Europolas stengsis įveikti taip, kad būtų atskleistas ES institucijų profesionalumas ir patikimumas duomenų apsaugos srityje.

Atsakingas požiūris į ES politiką

Siekiant išsaugoti Bendrojo duomenų apsaugos reglamento patikimumą tarptautiniu mastu, reikia užtikrinti, kad juo nustatomas aukštas standartas būtų skatinamas visoje ES politikoje. Tai užtikrinti siekiame teikdami rekomendacijas Komisijai, Parlamentui ir Tarybai. 2016 m. ES siekė sukurti naują dviejų itin svarbių sričių – tarptautinio duomenų perdavimo ir sienų valdymo – politiką.

2015 m. ES Teisingumo Teismui panaikinus sprendimą dėl „saugaus uosto“ principo, Komisija susitarė su JAV dėl naujo sprendimo dėl tinkamumo. Dėl šio sprendimo su mumis konsultuotasi 2016 m. Savo [nuomonėje](#) dėl vadinamojo privatumo skydo perduodant duomenis iš ES į JAV raginame sukurti tvirtesnę atitikties deklaravimo sistemą ir atkreipėme dėmesį į poreikį taikyti griežtesnes apsaugos priemones suteikiant galimybę JAV viešosioms institucijoms naudotis asmens duomenimis, taip pat raginame patobulinti priežiūros ir žalos atlyginimo mechanizmus.

Be to, paskelbėme [nuomonę](#) dėl ES ir JAV bendrojo susitarimo dėl asmens duomenų, kuriais ES ir JAV keitėsi teisėsaugos tikslais, apsaugos. Savo rekomendacijose atkreipėme dėmesį į poreikį užtikrinti,

kad šiuo susitarimu būtų laikomasi pagrindinių teisių, ypač susijusių su teise siekti žalos atlyginimo teismine tvarka. Taip pat pabrėžėme, kad reikia tobulinti visiems asmenims taikytinas apsaugos priemonės, ir atkreipėme dėmesį į tai, kad būtina paaiškinti, jog pagal šį susitarimą draudžiama masiškai perduoti neskelbtinus duomenis.



2016 m. sienų politika ir toliau buvo itin svarbi ES prioritetinė sritis, todėl parengta keletas naujų ES politikos iniciatyvų, kuriomis siekta skatinti ES sienų saugumą ir apsaugą. Šios sritys teisės aktais keliami itin sudėtingi klausimai, susiję su pusiausvyra tarp poreikio užtikrinti saugumą ir teisės į duomenų apsaugą.



2016 m., reaguodami į pasiūlymą dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos reglamento, paskelbėme [rekomendacijas](#), kaip užtikrinti, kad būtų atsižvelgiama į migrantų ir pabėgėlių teises. Savo veiklą šioje srityje tęsėme teikdami [konsultacijas FRONTEX](#), kaip pasinaudoti pagal naująjį reglamentą suteiktais įgaliojimais, siekiant veiksmingai tvarkyti asmens duomenis atliekant su neteisėtu žmonių gabenimu susijusią rizikos analizę.

Taip pat paskelbėme nuomones dėl Komisijos persvarstyto pasiūlymo sukurti [atvykimo ir išvykimo sistemą](#) (AIS), taikomą visiems į ES atvykstantiems ir iš jos išvykstantiems trečiųjų šalių piliečiams, ir dėl [bendros Europos prieglobsčio sistemos](#). Abiem atvejais prašėme Komisijos apsvarstyti, ar tam tikros pasiūlytos priemonės iš tiesų būtinos siekiant įgyvendinti trokštamus tikslus.

Vidinis administravimas

Kad mus rimtai vertintų kaip priežiūros ir patariamąją instituciją, privalome užtikrinti, kad mūsų pačių vidinio administravimo ir duomenų apsaugos praktika būtų tinkama ir veiksminga. Tai dar svarbiau kalbant apie administracinę funkciją, kurią užtikrinsime naujojoje EDAPV.

2016 m. EDAPP Žmogiškųjų išteklių, biudžeto ir administravimo skyriaus darbuotojai glaudžiai bendradarbiavo su EDAPP duomenų apsaugos pareigūnu, kad patobulintų ir išbandytų mūsų atskaitomybės priemonę. Mes taip pat įgyvendinome vidaus politiką, pvz., etikos sistemą, kuria siekta didinti skaidrumą ir skatinti profesionalumą.

Vykdydami su EDAPV susijusį parengiamąjį darbą, turime užtikrinti, kad biudžeto valdymo institucija naujai įstaigai suteiktų atitinkamų žmogiškųjų ir finansinių išteklių ir kad būtų sukurta reikalinga administracinė struktūra. 2016 m. ši veikla ir toliau buvo nuosekliai vykdoma. Siekiant, kad mūsų partneriai iš 29 straipsnio darbo grupės gautų išsamią informaciją apie mūsų veiklą, ši veikla apibūdinta įvairiose EDAPV informacijos suvestinėse, kuriose išdėstyta mūsų vizija.

Be to, mes visapusiškai laikomės savo įsipareigojimo nagrinėti prašymus dėl galimybės susipažinti su dokumentais ir esame pasiryžę didinti savo veiklos skaidrumą. Šiuo tikslu pirmiausia ketiname sukurti naują EDAPP interneto svetainę, kuri pradės veikti 2017 m. pradžioje.

Mūsų žinios perdavimas

Mūsų veikla, siekiant nustatyti duomenų apsaugos prioritetus ir imtis vadovaujamo vaidmens tarptautiniu lygmeniu, priklauso nuo to, ar bus užtikrinta, kad mūsų balsas būtų išgirstas.



Apie savo veiklą pranešame naudodamiesi įvairiomis priemonėmis, įskaitant internetinę žiniasklaidą, spaudą, renginius ir leidinius. Mūsų Bendrojo duomenų apsaugos reglamento [programėlė](#), kuri buvo atnaujinta 2016 m., kad apimtų galutinės priimtas Bendrojo duomenų apsaugos reglamento versijas ir direktyvą dėl policijos, teisingumo ir baudžiamųjų bylų, buvo itin sėkmingas žingsnis skaidrumo ir teisinės atskaitomybės srityje. Be to, 2016 m. pradėjo veikti mūsų [tinklaraštis](#), kuriuo siekta suteikti išsamesnės informacijos apie priežiūros pareigūnų darbą.

Ir toliau stengiamės pasiekti naujas auditorijas internete ir ne tik, pasitelkdami savo sparčiai besivystančius socialinės žiniasklaidos kanalus arba rengdami vizitus ir organizuodami renginius.

Pasauliui žvelgiant į Europą, EDAPP ir toliau bendradarbiaus su mūsų partneriais duomenų apsaugos srityje, kad būtų įgyvendinta mūsų vizija, pagal kurią ES turi rodyti pavyzdį vykdant pasaulinį dialogą dėl duomenų apsaugos ir privatumo skaitmeniniame amžiuje.

2016 m. pagrindiniai veiklos rezultatų rodikliai

2015 m. kovo mėn. priėmus EDAPP 2015–2019 m. strategiją, pakartotinai įvertinome savo pagrindinius veiklos rezultatų rodiklius (PVRR), kad atsižvelgtume į naujus tikslus ir prioritetus. Naujasis PVRR rinkinys padės stebėti ir prireikus koreguoti mūsų veiklos poveikį ir mūsų išteklių naudojimą.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodomi 2016 m. mūsų vykdytos veiklos rezultatai pagal EDAPP strategijoje nustatytus strateginius tikslus ir veiksmų planą.

PVRR rezultatų suvestinėje trumpai aprašytas kiekvienas PVRR, iki 2016 m. gruodžio 31 d. pasiekti rezultatai ir nustatytasis tikslas. Dažniausiai rodikliai vertinami pagal pradinį tikslą, tačiau du PVRR – 5 PVRR ir 9 PVRR – apskaičiuoti pirmą kartą.

Iš rezultatų matyti, kad Strategija yra tinkamai įgyvendinama, visi PVRR atitinka jiems nustatytus tikslus arba juos viršija. Todėl šiuo etapu nereikia imtis jokių taisomųjų priemonių.

PAGRINDINIAI VEIKLOS REZULTATŲ RODIKLIAI		IKI 2016 12 31 PASIEKTI REZULTATAI	2016 M. TIKSLAS
1 tikslas – įdiegti skaitmeninę duomenų apsaugą			
1 PVRR	Įvairios technologijų naudojimą skatinančios privatumo ir duomenų apsaugos iniciatyvos, kurias parengė arba padėjo parengti EDAPP	9	9
2 PVRR	Įvairi veikla, kuria siekiama rasti skirtingų sričių strateginius sprendimus (vidaus ir išorės)	8	8
2 tikslas – įtvirtinti pasaulinio lygio partnerystės ryšius			
3 PVRR	Įvairios dėl tarptautinių sutarčių priimtose iniciatyvos	8	5
4 PVRR	Įvairūs tarptautinio lygio klausimai (29 straipsnio darbo grupė, Europos Taryba, EBPO, Pasaulinis privatumo užtikrinimo tinklas, tarptautinės konferencijos), kuriuos nagrinėjant EDAPP pateikė svarbias pastabas raštu	18	13
3 tikslas – pradėti naują ES duomenų apsaugos politikos etapą			
5 PVRR	EDAPP pastabų dėl Bendrojo duomenų apsaugos reglamento ir direktyvos dėl policijos, teisingumo ir baudžiamųjų bylų poveikio analizė	Bendras duomenų apsaugos reglamentais: didelis poveikis Direktyva: vidutinis poveikis	2016 m. kaip atskaitos taškas
6 PVRR	Duomenų apsaugos pareigūnų (duomenų apsaugos koordinatorių, duomenų valdytojų) atsiliepimai apie bendradarbiavimą su EDAPP ir rekomendacijos, įskaitant duomenų subjektų nuomonę apie mokymus	88 %	60 %
7 PVRR	Išnagrinėtų EDAPP prioritetinio (nuolat atnaujinamo) sąrašo klausimų skaičius, pateikus neoficialias pastabas ir oficialias nuomones	93 %	90 %
Veiklos priemonės – komunikacinė veikla ir išteklių valdymas			
8 PVRR (sudėtinis rodiklis)	Apsilankymų EDAPP interneto svetainėje skaičius EDAPP „Twitter“ paskyros sekėjų skaičius	459 370 apsilankymų interneto svetainėje 6 122 „Twitter“ paskyros sekėjai	2015 m. kaip atskaitos taškas + 10 % (195 715 apsilankymų interneto svetainėje; 3 631 „Twitter“ paskyros sekėjas)
9 PVRR	Darbuotojų pasitenkinimo lygis	75 %	2016 m. kaip atskaitos taškas – kas dvejus metus atliekamas tyrimas

| 2017 m. pagrindiniai uždaviniai

Pagal bendrąją 2015–2019 m. strategiją 2017 metams nustatyti toliau nurodyti uždaviniai. Rezultatai bus pateikti 2017 m. metinėje ataskaitoje.

Konfidencialumo ir privatumo užtikrinimas elektroninių komunikacijų srityje

Be duomenų apsaugos dokumentų rinkinio, į kurį bus įtrauktas [Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas](#) ir peržiūrėtos ES institucijų ir įstaigų taisyklės, Europos Komisija taip pat ketina priimti naujas taisykles dėl e. privatumo. Mes prisidėsime prie vykdomos [E. privatumo direktyvos](#) peržiūros. Daugiausia dėmesio, be kita ko, skirsime būtinybei tinkamai perkelti [ES pagrindinių teisių chartijos](#) 7 straipsnyje ir [Europos žmogaus teisių konvencijos](#) 8 straipsnyje nustatytą elektroninių komunikacijų konfidencialumo principą į ES teisę.

Pasirengimas su peržiūre Reglamentu Nr. 45/2001 susijusiai veiklai

2017 m. pradžioje Komisija paskelbs pasiūlymą dėl naujo reglamento, kuriuo bus pakeistos [galiojančios taisyklės](#) dėl duomenų apsaugos ES institucijose. Šių taisyklių peržiūra tiesiogiai susijusi su EDAPP, nes jomis apibūdinamas mūsų, kaip priežiūros institucijos, vaidmuo ir įgaliojimai ir nustatoma, kokias taisykles taikysime ES institucijose ir įstaigose. Atsižvelgdami į 2017 m. peržiūros proceso svarbą, skirsime nemažai išteklių tam, kad ES institucijoms, įstaigoms, tarnyboms ir agentūroms taikytinos duomenų tvarkymo taisyklės kuo labiau atitiktų Bendrojo duomenų apsaugos reglamento principus. Kai tekstas bus parengtas, atitinkamai atnaujinsime savo vidaus procedūras ir padėsime ES institucijoms ir įstaigoms įgyvendinti naujas taisykles.

Paprastesnis būtinumo ir proporcingumo vertinimas

2016 m. paskelbėme [informacinį dokumentą](#) dėl būtinumo ir pradėjome teikti konsultacijas suinteresuotiesiems subjektams. Atsižvelgdamas į gautus atsiliepimus, 2017 m. pradžioje EDAPP paskelbs būtinumo priemonių rinkinį. Juo bus teikiamos rekomendacijos ES politikos formuotojams ir teisės aktų leidėjams, kuriems pavesta rengti priemones,

apimančias asmens duomenų tvarkymą ir kuriomis pažeidžiama teisė į asmens duomenų apsaugą. Be to, parengsime informacinį dokumentą dėl proporcingumo principo ES duomenų apsaugos teisėje ir organizuosime konkrečioms ES politikos sritims skirtus praktinius seminarus, kad suteiktume žinių Komisijos darbuotojams ir padidintume jų informuotumą duomenų apsaugos klausimais.

Tvirtesnių sienų, grindžiamų pagarba pagrindinėms teisėms, kūrimas

Siekiant išspręsti su migracija ir vidaus saugumu susijusius ES patiriamus iššūkius, pasiūlyta keletas naujų iniciatyvų. EDAPP ir toliau teiks rekomendacijas dėl ES pasiūlymų, susijusių su Komisijos saugumo sąjungos darbotvarkės ir Teroristų finansavimo veiksmų plano įgyvendinimu, padarinių duomenų apsaugai. Taip pat teiksime konsultacijas dėl keleto planuojamų iniciatyvų, susijusių su ES sienomis ir saugumu, pvz., dėl Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemos (ETIAS), antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos ([SIS II](#)) peržiūros ir Europos nuosprendžių registrų informacinės sistemos (ECRIS) bei šių sistemų sąveikumo.

Atidžiai stebėsime galimą naujosios [sprendimų dėl tinkamumo](#) sistemos, susijusios su keitimusi asmens duomenimis su trečiosiomis šalimis, naujais prekybos susitarimais ir galimais susitarimais teisėsaugos sektoriuje, poveikį duomenų apsaugai. Be to, toliau stiprinsime savo ryšius su Europos Parlamentu ir Taryba, prireikus siūlydami paramą ir rekomendacijas.

ES institucijų rengimas su duomenų apsaugos poveikio vertinimais susijusiai veiklai

Supažindindami ES institucijų [DAP](#) ir [duomenų valdytojus](#) su jų naujaisiais įpareigojimais, daugiausia dėmesio skirsime [duomenų apsaugos poveikio vertinimams](#). Duomenų apsaugos poveikio vertinimai yra platesnio masto [atskaitomybės](#) užtikrinimo dalis. Jais ES institucijoms suteikiama galimybė prisiimti atsakomybę už atitikties užtikrinimą. Jais sukuriamos duomenų apsaugos ir duomenų tvarkymo operacijų, kurios, manoma, yra itin rizikingos, rizikos vertinimo sistemos, o subjektams, atsakingiems už duomenų tvarkymą, jie padeda sutelkti savo pastangas ten, kur jų

labiausiai reikia. Savo veiklą duomenų apsaugos poveikio vertinimo srityje tęsime rengdami susitikimus su DAP tinklo atstovais ir prireikus teiksime individualias rekomendacijas.

Rekomendacijos dėl technologijų ir duomenų apsaugos

2017 m. paskelbsime IT valdymo, tvarkymo ir debesijos kompiuterijos gaires. Be to, imsime tolesnių veiksmų dėl savo [Žiniatinklio paslaugų](#) ir [mobiliųjų programėlių](#) gairių, daugiausia dėmesio skirdami priežiūrai, kaip jos praktiškai įgyvendinamos ES institucijose ir įstaigose. Remdamiesi išsamia tam tikrų interneto svetainių ir programėlių analize, teiksime praktines rekomendacijas konkrečiais atvejais.

EDAPP asmens sveikatos duomenų gairių peržiūra

2017 m. atliksime galiojančių Darbuotojų sveikatos duomenų tvarkymo gairių peržiūrą ir toliau kaupsime praktinę patirtį didžiųjų duomenų ir sveikatos srityje. Dėl šių gairių pradėta dažniau tvarkyti asmens sveikatos duomenis statistikos, mokslinių tyrimų ir mokslo tikslais. Mes siekiame atkreipti dėmesį į visas atitinkamas duomenų apsaugos taisykles ir paaiškinti jas konkrečiais pavyzdžiais, susijusiais su mūsų patirtimi sprendžiant dėl pranešimų, konsultacijų ir skundų kylančius klausimus. Aktyviai įtrauksime keletą ES institucijų ir įstaigų duomenų apsaugos pareigūnų, norinčių pasidalyti savo patirtimi šioje srityje.

Pavasario apklausa

Kas dvejus metus EDAPP atlieka bendro pobūdžio ES institucijų ir įstaigų apklausą. Ši apklausa yra veiksminga [duomenų apsaugos taisyklių](#) stebėsenos ir taikymo užtikrinimo ES institucijose priemonė, kuria papildomos tokios stebėsenos priemonės kaip vizitai ar patikrinimai. Kitą savo apklausą atliksime 2017 m.

Praktinės patirties kaupimas IT saugumo srityje

Ir toliau kaupsime praktinę patirtį IT saugumo srityje ir ją taikysime atlikdami patikrinimus ir auditus. Be kita ko, toliau priežiūrėsime [didelio masto informacines sistemas](#) ir plėsime šią veiklą naujose srityse, pvz., priežiūrėdami Europolo veiklą. Šias žinias panaudosime ir kartu su nacionalinėmis [duomenų apsaugos institucijomis](#) kurdami EDAV infrastruktūrą.

Tarptautinis bendradarbiavimas

2017 m. bus itin svarbu toliau bendradarbiauti su nacionalinėmis duomenų apsaugos institucijomis. Tęsdami mūsų bendrą pasirengimą su Bendruoju duomenų apsaugos reglamentu susijusiai veiklai, kartu su [29 straipsnio darbo grupe](#) dirbsime sprenddami klausimus, susijusius su saugumo darbotvarke ir naujomis kovos su terorizmu priemonėmis, tarptautiniais pervedimais, finansiniais duomenimis, sveikata ir IT pokyčiais. Atlikdami savo, kaip Europos duomenų apsaugos valdybos sekretoriato, vaidmenį, taip pat bendradarbiausime su DAI ne tik EDAV, bet ir vykdydami koordinuotą didelio masto IT sistemų ir Europolo veiklos priežiūrą.

Kiek galėdami dalyvausime diskusijose dėl duomenų apsaugos ir privatumo tarptautiniuose forumuose, taip pat toliau tęsime savo dialogą su tarptautinėmis organizacijomis. Šiuo tikslu 2017 m. gegužės mėn. pirmiausia surengsime bendrą praktinį seminarą.

Atskaitomybės projektas

Kad suteiktume daugiau informacijos apie būsimos [Reglamento Nr. 45/2001](#) peržiūros poveikį ES institucijoms ir įstaigoms, rengsime informacinius ir informuotumo didinimo vizitus. Šiais vizitais daugiausia dėmesio pirmiausia bus skiriama ES institucijų skatinimui taikyti atskaitomybės principą, taip pat konkrečius reikalavimus, nustatytus naujosiomis duomenų apsaugos ES institucijose taisyklėmis. Siekdamas rodyti pavyzdį, EDAPP Priežiūros ir vykdymo užtikrinimo skyrius bendradarbiaus su EDAPP duomenų apsaugos pareigūnu, kad užtikrintų tolesnį atskaitomybės principo taikymą institucijoje. Savo patirtimi dalysimės su DAP tinklu.

Etinio duomenų apsaugos aspekto plėtra

Viena iš dabartinių EDAPP įgaliojimų [prioritetinių sričių](#) – etinio duomenų apsaugos aspekto plėtra. Dėl EDAPP ir [Etikos patariamosios grupės](#) veiklos 2016 m. padidėjo duomenų apsaugos bendruomenės informuotumas apie skaitmeninę etiką. 2017 m. EDAPP ir toliau remis Etikos patariamosios grupės veiklą ir stengsis užtikrinti, kad pasaulinio masto diskusijos apie skaitmeninę etiką išliktų svarbus darbotvarkės klausimas. Etikos patariamoji grupė paskelbs savo pirmąją tarpinę ataskaitą ir kartu su EDAPP surengs mokslinei bendruomenei skirtą praktinį seminarą. EDAPP taip pat pradės integruoti etines įžvalgas į mūsų, kaip nepriklausomos reguliavimo ir patariamosios institucijos politikos klausimais, kasdienę

veiklą. Be to, pradėsime pasirengimą 2018 m. Tarptautinės duomenų apsaugos ir privatumo priežiūros pareigūnų konferencijos viešajai sesijai. Šią konferenciją rengia EDAPP ir Bulgarijos DAI, joje daugiausia dėmesio bus skiriama skaitmeninei etikai.

Technologijų stebėseną

EDAPP stebi naujas technologijas ir vertina jų poveikį privatumui, atsižvelgdamas į mūsų siekį užtikrinti, kad duomenų apsauga taptų skaitmeninė, kaip nurodėme savo [strategijoje](#). Vis dėlto neteikiama pakankamai informacijos apie mūsų veiklą šioje srityje. Todėl ketiname šią veiklą padaryti matomesnę ir pasitelkę geresnes komunikacijos priemones paversti savo išvadais prieinamesnėmis. Šiuo tikslu galbūt rengsime praktinius seminarus arba juose dalyvausime. Taip mūsų analizė taps išsamesnė ir daugiau dėmesio galėsime skirti savo indėliui į viešas diskusijas. Toliau vystysime savo bendradarbiavimą su ES tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ENISA) ir stengsimės surengti praktinį seminarą su akademinės bendruomenės tyrėjais technologijų srityje, kad sustiprintume tiesioginį bendradarbiavimą su akademinės bendruomenės.

Perėjimas prie skaitmeninės duomenų apsaugos

Pagal Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 25 straipsnį [pritaikytoji duomenų apsauga](#) ir standartizuotoji duomenų apsauga yra privalomi reikalavimai. Dėl šio įpareigojimo išaugo susidomėjimas inžineriniu požiūriu į privatumą ir buvo sudarytos naujos partnerystės verslo ir mokslinių tyrimų srityse. [Privatumo internete inžinerijos tinklas](#) kartu su savo akademinės bendruomenės, pilietinės visuomenės, administravimo ir pramonės sričių partneriais siekia bendradarbiauti vykdamas tokias iniciatyvas. Mes ir toliau tobulinsime tinklo komunikacijos priemones ir stiprinsime bendradarbiavimą bei didinsime nuoseklumą, kad būtų lengviau paskelbti ir remti naujas iniciatyvas. Tinklui plečiantis taip pat galėsime organizuoti daugiau tinklo IPEN renginių.

Pasirengimas su EDAV susijusiai veiklai

Pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą EDAV pakeis 29 straipsnio darbo grupę. Kadangi EDAPP Europos duomenų apsaugos valdybai teiks sekretoriato paslaugas, turime užtikrinti, kad EDAV galėtų pradėti veiklą, kai tik bus imta visapusiškai taikyti Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą. Būtinąs parengiamasis darbas bus atliekamas glaudžiai

bendradarbiaujant su 29 straipsnio darbo grupe, ir užtikrinsime, kad siekiant sklandaus perėjimo būtų sukurtos tinkamos pereinamojo laikotarpio priemonės. Todėl ir toliau dalyvausime EDAV ir 29 straipsnio darbo grupės specialios paskirties grupės veikloje, kad įsteigtume EDAV sekretoriata. Vykdydami šią veiklą, be kita ko, užtikrinsime, kad veiktų tinkama IT infrastruktūra, nustatysime darbo metodus bei darbo tvarkos taisykles ir užtikrinsime tinkamus žmogiškuosius ir finansinius išteklius.

Veiksminga Europolo priežiūra

2017 m. gegužės 1 d. įsigalios nauja Europolo [duomenų apsaugos sistema](#), pagal kurią EDAPP taps atsakingas už asmens duomenų tvarkymo Europole priežiūrą. Šiam naujam vaidmeniui rengiamės organizacijos ir žmogiškųjų išteklių lygmenimis ir šį pasirengimą tęsime iki 2017 m. gegužės 1 d., kai bus pradėta veiksminga priežiūra. Mūsų naujasis vaidmuo bus susijęs su įprastų priežiūros užduočių atlikimu, įskaitant skundų nagrinėjimą, konsultacijas, prašymų suteikti informaciją svarstymu ir patikrinimų vykdymu, taip pat bendradarbiavimu su nacionalinėmis priežiūros institucijomis naujai įsteigtoje bendradarbiavimo valdyboje.

Skaitmeninės tarpuskaitos namų steigimas

2016 m. pranešėme apie savo ketinimą įsteigti Skaitmeninės tarpuskaitos namus. Jie suvienys konkurencijos, vartotojų reikalų ir duomenų apsaugos srities agentūras, kurios nori dalytis informacija ir diskutuoti apie tai, kaip įgyvendinti taisykles, kuriomis remiami asmens interesai skaitmeninėje erdvėje. 2016 m. pabaigoje paskelbėme klausimyną, skirtą visoms norą dalyvauti išreiškusioms agentūroms. 2017 m., naudodamiesi klausimyno rezultatais, aptarsime, kaip praktiškai užtikrinti, kad teisių įgyvendinimas būtų veiksmingesnis. Nekantriai laukiame 2017 m. pavasarį vyksiančio tinklo susitikimo, po kurio, 2017 m. rudenį, bus surengta Tarpuskaitos namų konferencija arba pirmasis viešas posėdis.

Apdovanojimas už privatumo didinimo technologijų taikymą

EDAPP nori paskatinti programų kūrėjus taikyti privatumo didinimo technologijas kuriant naujas programėles. Todėl įsteigsime ir 2017 m. pradėsime teikti apdovanojimą už privatumo nepažeidžiančias mobiliosios sveikatos priežiūros (m. sveikatos) programėles.

KAIP ĮSIGYTI EUROPOS SĄJUNGOS LEIDINIŲ

Nemokamų leidinių galite įsigyti:

- vieną egzempliorių:
svetainėje *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>);
- daugiau negu vieną egzempliorių / plakatą / žemėlapi:
Europos Sąjungos atstovybėse (http://ec.europa.eu/represent_lt.htm),
ES nepriklausančių šalių delegacijose (http://eeas.europa.eu/delegations/index_lt.htm),
susisiekę su tarnyba *Europe Direct* (http://europa.eu/europedirect/index_lt.htm)
arba paskambinę numeriu 00 800 6 7 8 9 10 11 (nemokamai visoje ES (*)).

(*) Informacija teikiama nemokamai, daugelis skambučių taip pat nemokami (nors kai kurie ryšio paslaugų teikėjai gali imti mokesį, taip pat gali reikėti mokėti, jeigu skambinsite taksofonu arba viešbučio telefonu).

Parduodamų leidinių galite įsigyti:

- svetainėje *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>).

www.edps.europa.eu

 @EU_EDPS

 EDPS

 European Data Protection Supervisor

